



A9-0063/2023

9.3.2023

*****I**

MIETINTÖ

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi neuvoston direktiivin 2003/8/EY, neuvoston puitepätösten 2002/465/YOS, 2002/584/YOS, 2003/577/YOS, 2005/214/YOS, 2006/783/YOS, 2008/909/YOS, 2008/947/YOS, 2009/829/YOS ja 2009/948/YOS sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/41/EU muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnin osalta (COM(2021)0760 – C9-0450/2021 – 2021/0395(COD))

Oikeudellisten asioiden valiokunta
Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

(Valiokuntien yhteiskokoukset – työjärjestyksen 58 artikla)

Esittelijä: Emil Radev, Marina Kaljurand

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursiivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5	
ASIAN KÄSITTELY ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA.....	8
LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA	
VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA.....	10

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi neuvoston direktiivin 2003/8/EY, neuvoston puitepäätösten 2002/465/YOS, 2002/584/YOS, 2003/577/YOS, 2005/214/YOS, 2006/783/YOS, 2008/909/YOS, 2008/947/YOS, 2009/829/YOS ja 2009/948/YOS sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/41/EU muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnin osalta (COM(2021)0760 – C9-0450/2021 – 2021/0395(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2021)0760),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan sekä 81 artiklan 2 kohdan e ja f alakohdan ja 82 artiklan 1 kohdan d alakohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C9-0450/2021),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 19. toukokuuta 2022 antaman lausunnon¹,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
 - ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan ja kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan työjärjestyksen 58 artiklan mukaisen yhteiskäsittelyn,
 - ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan ja kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön (A9-0063/2023),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

¹ EUVL C 323, 26.8.2022, s. 77.

Tarkistus 1
Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) Oikeudellisen yhteistyön tehostamiseksi vaikutuksiltaan rajat ylittävissä siviili- kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa sellaisia unionin säädöksiä, joissa säädetään toimivaltaisten viranomaisten välisestä viestinnästä, mukaan lukien unionin virastot ja elimet, olisi täydennettävä tällaiselle digitaalisin keinoin tapahtuvalle viestinnälle asetetuilla ehdoilla.

Tarkistus

(3) Oikeudellisen yhteistyön tehostamiseksi vaikutuksiltaan rajat ylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa sellaisia unionin säädöksiä, joissa säädetään toimivaltaisten viranomaisten välisestä viestinnästä, mukaan lukien unionin virastot ja elimet, olisi täydennettävä tällaiselle digitaalisin keinoin tapahtuvalle viestinnälle asetetuilla ehdoilla ***tavalla, jolla varmistetaan Euroopan unionin perusoikeuskirjassa ja erityisesti sen VI osastossa ja oikeutta tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin ja puolueettomaan tuomioistuimeen koskevassa 47 artiklassa vahvistettujen perusoikeuksien suojelu. Nämä ehdot eivät saisi millään tavoin heikentää sellaisten menettelyllisten oikeuksien suojaa, jotka ovat olennaisia kyseisten perusoikeuksien suojaamiseksi unionin oikeuden mukaisesti.***

Tarkistus 2
Ehdotus direktiiviksi
9 artikla – 1 kohta – -1 alakohta (uusi)
Puitepäättös 2009/829/YOS
9 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

-1) lisätään 9 artiklaan kohta seuraavasti:

”3. Päätöksen tehneen oikeusviranomaisen on käytettävä asetuksen (EU) .../... [digitalisointiasetus] 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua hajautettua tietojärjestelmää toimittaakseen täytäntöönpanojäsenvaltion

toimivaltaiselle viranomaiselle

a) tiedot, jotka tarvitaan, jotta etsitty henkilö voi nimetä avustajan päätöksen tehneessä valtiossa direktiivin 2013/48/EU 10 artiklan 5 kohdan mukaisesti ja hakea oikeusapua päätöksen tehneessä valtiossa direktiivin (EU) 2016/1919 5 artiklan mukaisesti;

b) aineellisen todistusaineiston, joka tukee rajatylittävää yhteistyötä koskevaa pyyntöä, hyvissä ajoin ennen videoneuvottelun tai muun etäviestintätekniikan avulla toteutettavaa kuulemistä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 15 artiklan 2 kohdassa säädetyn menettelyn soveltamista.”;

**ASIAN KÄSITTELY
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Neuvoston direktiivin 2003/8/EY, neuvoston puitepäätösten 2002/465/YOS, 2002/584/YOS, 2003/577/YOS, 2005/214/YOS, 2006/783/YOS, 2008/909/YOS, 2008/947/YOS, 2009/829/YOS ja 2009/948/YOS sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/41/EU muuttaminen oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnin osalta	
Viiteasiakirjat	COM(2021)0760 – C9-0450/2021 – 2021/0395(COD)	
Annettu EP:lle (pvä)	2.12.2021	
Asiasta vastaava valiokunta (valiokunnat) Ilmoitettu istunnossa (pvä)	JURI 17.1.2022	LIBE 17.1.2022
Esittelijät Nimitetty (pvä)	Emil Radev 20.4.2022	Marina Kaljurand 20.4.2022
58 artikla - Valiokuntien yhteiskokousmenettely Ilmoitettu istunnossa (pvä)	10.3.2022	
Valiokuntakäsittely	12.5.2022	26.10.2022
Hyväksytty (pvä)	1.3.2023	
Lopullisen äänestyksen tulos	+: –: 0:	79 0 1
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Magdalena Adamowicz, Abir Al-Sahlani, Pascal Arimont, Malik Azmani, Katarina Barley, Pietro Bartolo, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareş Bogdan, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Patricia Chagnon, Caterina Chinnici, Ilana Cicurel, Clare Daly, Lena Düpont, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Ibán García Del Blanco, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Andrzej Halicki, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Marina Kaljurand, Assita Kanko, Fabienne Keller, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Maria-Manuel Leitão-Marques, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Erik Marquardt, Karen Melchior, Nuno Melo, Maite Pagazaurtundúa, Sabrina Pignedoli, Karlo Ressler, Diana Riba i Giner, Birgit Sippel, Sara Skytvedal, Vincenzo Sofò, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Yana Toom, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Axel Voss, Marion Walsmann, Jadwiga Wiśniewska, Lara Wolters, Javier Zarzalejos	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Susanna Ceccardi, Gwendoline Delbos-Corfield, Loucas Furlas, Heidi Hautala, Beata Kempa, Philippe Olivier, Catharina Rinzema, Dragos Tudorache, Petar Vitanov, Tomáš Zdechovský, Juan Ignacio Zoido Álvarez	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (209 art. 7 kohta)	Gheorghe Falcă, Jean-François Jalkh, Petra Kammerevert, Katrin Langensiepen, Marisa Matias, Martina Michels, Ljudmila Novak, Stanislav Polčák, Eleni Stavrou, Mick Wallace, Bernhard Zimniok, Kosma Zlotowski, Milan Zver	

Jätetty käsiteltäväksi (pvä)

9.3.2023

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
ASIESTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

79	+
ECR	Patryk Jaki, Assita Kanko, Beata Kempa, Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Kosma Złotowski
ID	Susanna Ceccardi, Patricia Chagnon, Jean-François Jalkh, Philippe Olivier, Annalisa Tardino, Tom Vandendriessche, Bernhard Zimniok
NI	Sabrina Pignedoli
PPE	Magdalena Adamowicz, Pascal Arimont, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareș Bogdan, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Gheorghe Falcă, Loucas Furlas, Andrzej Halicki, Jeroen Lenaers, Nuno Melo, Ljudmila Novak, Stanislav Polčák, Karlo Ressler, Sara Skytvedal, Eleni Stavrou, Tomas Tobé, Axel Voss, Marion Walsmann, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Milan Zver
Renew	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Ilana Cicurel, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Karen Melchior, Maite Pagazaurtundúa, Catharina Rinzema, Ramona Strugariu, Yana Toom, Dragoș Tudorache
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Caterina Chinnici, Ibán García Del Blanco, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Marina Kaljurand, Petra Kammerevert, Lukasz Kohut, Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar, Birgit Sippel, Petar Vitanov, Lara Wolters
The Left	Clare Daly, Marisa Matias, Martina Michels, Mick Wallace
Verts/ALE	Patrick Breyer, Saskia Brimont, Gwendoline Delbos-Corfield, Heidi Hautala, Alice Kuhnke, Katrin Langensiepen, Erik Marquardt, Diana Riba i Giner, Tineke Strik

0	-

1	0
NI	Milan Uhrík

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjä